



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7B3, Place du Portage, Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Cartes ID pour contrôle d'accès	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21120-198782/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21120-19-8782	<b>Date</b> 2018-09-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-460-75470	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn460.21120-198782	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-10-24</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Guertin, Benoit	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn460
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-0331 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Correctional Service Canada Facilities and Technical Services - Electronic Security Systems 340 Laurier Ave. W. Ottawa, K1A 0P9	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21120-198782/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21120-198782

Amd. No. - N° de la modif.  
01  
File No. - N° du dossier  
hn460.21120-198782

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hn460  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cette modification (1) cherche à répondre aux questions posées par des fournisseurs.

### 1) Questions et réponses

Q1. Est-ce que ce besoin concerne de faire le design et l'impression des cartes d'accès?

R1. Non, seulement pour fournir des cartes vierges

Q2. Est-ce que les cartes doivent être lustré ainsi qu'imprimable des deux côtés?

R2. Imprimable des deux côtés.

Q3.

R3. Non, il ne sera fourni qu'au soumissionnaire retenu.

Q4. Pouvons-nous avoir le numéro du format Corporate 1000?

R4. Corporate 1000-35.

Q5. Numérotage des cartes... pouvons-nous obtenir le numéro de la première carte du lot de 20 000?

R5. Non, il ne sera fourni qu'au soumissionnaire retenu.

**Toutes autres clauses et modalités demeurent inchangées**